

# 柔道金夢 悲喜交集

## 兩位世界賽冠軍，費出不一樣的結果。大陸女將「無差級王」莊曉岩連過五關圓金夢，世界第一高手小川直也樹大招風金牌夢碎。

記者 鄭清煌／綜合報導  
●奧運柔道賽率先登場的男女第七級，昨天清晨金牌對決，演出悲、喜兩極的決戰鏡頭，大陸女將莊曉岩連過五關如願摘金，但日本小川直也則慘遭滑鐵盧，被獨立國協悍將卡卡雷契維里扳倒，金牌拱手讓人。

23歲的莊曉岩成為女子柔道列為奧運正式比賽的第一位金牌得主，也是奧運史上第一位獲此殊榮的中國人。上屆奧運時，她的隊友李志雲曾獲第一級冠軍，不過當時屬示範性質。

莊曉岩與小川直也在決賽戰果迥異，正體驗孫子兵法「哀兵勝、驕兵敗」的道理。綽號「老虎」的莊曉岩去年在世界賽掄元後，仍然維持一貫的苦練精神，才能

為大陸贏得本屆奧運第三面金牌，並完成個人參賽不敗紀錄，難怪她被人尊稱為「無差級王」。

莊曉岩共擊敗五位對手而封后，除首役以效果過關外，其餘皆是以拿手的過肩摔加上強力的壓制技巧，取得漂亮的「一勝」，其中還包括宿敵古巴羅瑞吉絲。

當金牌掛頸時，被譽為「無法超越的障礙」的莊曉岩，情不自禁落淚。她說「從去年九月就開始天天操練，沒有回過一次家，個中滋味只有自己知道」，雖然金牌已然得手，她還是想再繼續拚搏，多拿金牌。

三度稱霸世界賽的男子柔道第一高手小川直也則是「樹大招風」，雖然得意技內腿還算管用，但是在各國選手刻意防範

下，已明顯失去以往的優勢，到了決賽碰上爆發力一流的卡卡雷契維里，果然在對方單手鉗制擾亂出手節奏下，兩度攻擊時被反摔成功，以兩個「半勝」合「一勝」兵敗如山倒，當裁判宣判時，小川神情錯愕失色，卡卡雷契維里則欣喜若狂，勝負心情對比強烈。

頒獎典禮上，卡卡雷契維里志得意滿，頻頻向觀眾回禮，並接受簽名，小川則頸掛銀牌，神情落寞，低頭不語。



小川賽後表示「這是徹底的失敗」，由於他的失利，日本企圖獲得第七量級三連霸的美夢已破碎；卡卡雷契維里為祖國喬治亞共和國奪金後，已不再畏懼「世界冠軍」，他希望下屆奧運能為獨立的喬治亞參賽再添金。



1



2



3

### 撲身壓制 奪金

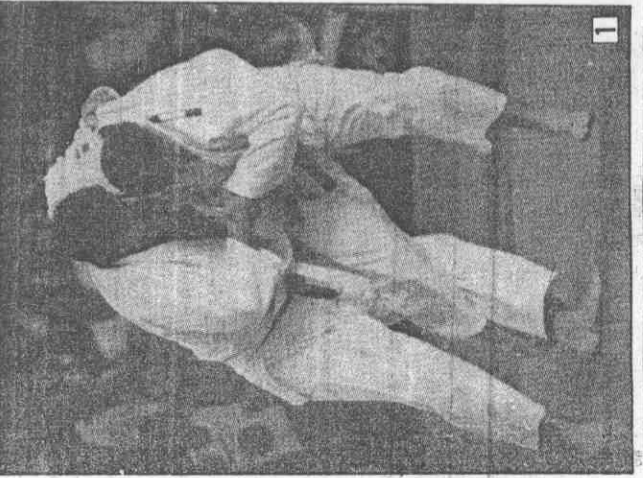
↑柔道第七級決賽過程精彩，大陸女將莊曉岩掌握攻擊契機，利用古巴對手倒地逃避時努力將其翻身(圖①)，然後撲身進行壓制達30秒(圖②)，獲得「一勝」及金牌(圖③)。

### 反摔成功 狂喜

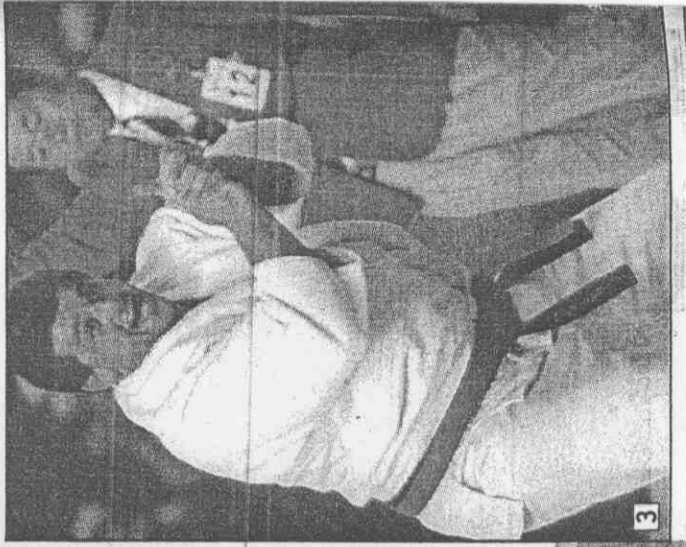
←世界賽冠軍日本小川直也(圖①左)奪金呼聲高，但碰上獨立國協卡卡雷契維里表現判若兩人，兩度被對方反摔成功(圖②)痛失金牌，卡卡雷契維里(左)獲勝時欣喜若狂(圖③)。 法新社／傳真



2



1



3